

of a third State, chosen by agreement between the parties, or, failing agreement within three months, to the President of the International Court of Justice. Should the latter be a national of one of the parties to the dispute, this task shall be entrusted to the Vice-President of the Court, or to the next senior judge of the Court who is not a national of the parties.

#### Article 22

Vacancies which may occur as a result of death, resignation or any other cause shall be filled within the shortest possible time in the manner fixed for the nomination.

#### Article 23

The parties shall draw up a special agreement determining the subject of the dispute and the details of procedure.

#### Article 24

In the absence of sufficient particulars in the special agreement regarding the matters referred to in Article 23, the provisions of Part IV of the Hague Convention of 18th October 1907 for the Pacific Settlement of International Disputes shall apply so far as possible.

#### Article 25

Failing the conclusion of a special agreement within a period of three months from the date on which the Arbitral Tribunal was constituted, the dispute may be brought before the Tribunal upon application by one or other party.

#### Article 26

If nothing is laid down in the special agreement or no special agreement has been made, the Tribunal shall decide *ex aequo et bono*, having regard to the general principles of international law, while respecting the contractual obligations and the final decisions of international tribunals which are binding on the parties.

enighed herom ikke opnås i løbet af tre måneder, formanden for Den mellemfolkelige Domstol, at foretage de nødvendige udnævnelser. Såfremt sidstnævnte har statsborgerret i en af de stater, der er parter i tvisten, overdrages hvervet til domstolens næstformand eller den dommer, der er næst i anciennitetsfølge i domstolen, og som ikke har statsborgerret i nogen af de stater, der er parter i tvisten.

#### Artikel 22

Pladser, der måtte blive ledige som følge af dødsfald, udtrædelse eller enhver anden forhindring, besættes snarest muligt under benyttelse af samme fremgangsmåde, som er fastsat for den oprindelige udnævnelse.

#### Artikel 23

Parterne skal oprette en voldgiftsaftale, hvori stridens genstand og den fremgangsmåde, der skal følges, nærmere angives.

#### Artikel 24

I mangel af tilstrækkelige bestemmelser og angivelser i voldgiftsaftalen vedrørende de i artikel 23 omhandlede forhold skal reglerne i afsnit IV i Haagerkonventionen af 18. oktober 1907 angående fredelig Bilæggelse af internationale Stridigheder finde anvendelse i videst muligt omfang.

#### Artikel 25

Såfremt en voldgiftsaftale ikke indgås i løbet af tre måneder fra datoen for voldgiftsrettens oprettelse, kan den ene eller den anden af parterne ved en anmodning indbringe tvistigheden for retten.

#### Artikel 26

Dersom voldgiftsaftalen ikke fastsætter noget herom, eller en sådan aftale ikke er blevet indgået, skal retten træffe sin afgørelse efter ret og billighed under iagttagelse af folkerettens almindelige principper og under hensyn til de traktatmæssige forpligtelser og de af mellemfolkelige domstole truffene endelige afgørelser, som er bindende for parterne.